



bionik™

CHAT MIXER™

User guide

Manuel de l'utilisateur

Guía del usuario

Manuale dell'Utente

Guia do usuário

Bedienungsanleitung

Gebruikershandleiding

ユーザーガイド

دليل المستخدم

www.bionikgaming.com

FIG. 1

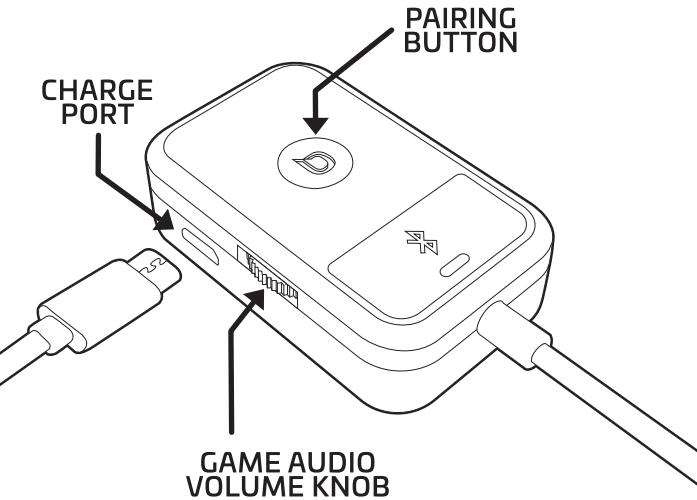


FIG. 2

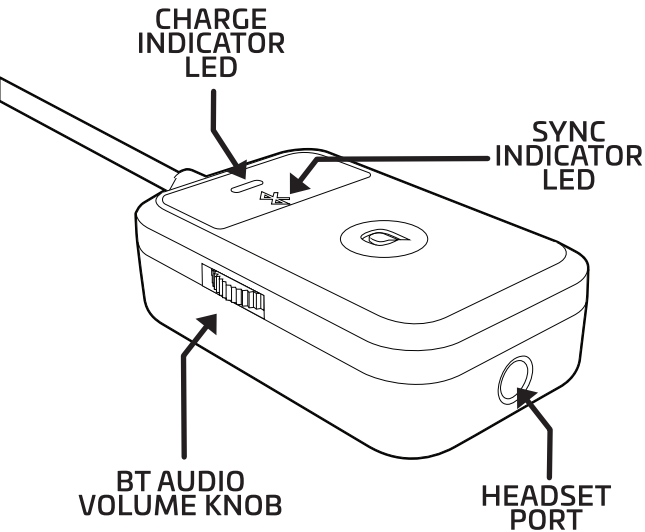


FIG. 3

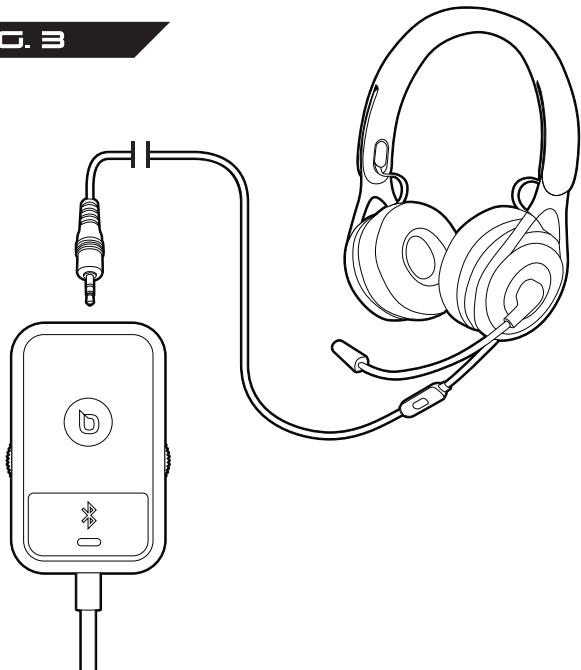


FIG. 4

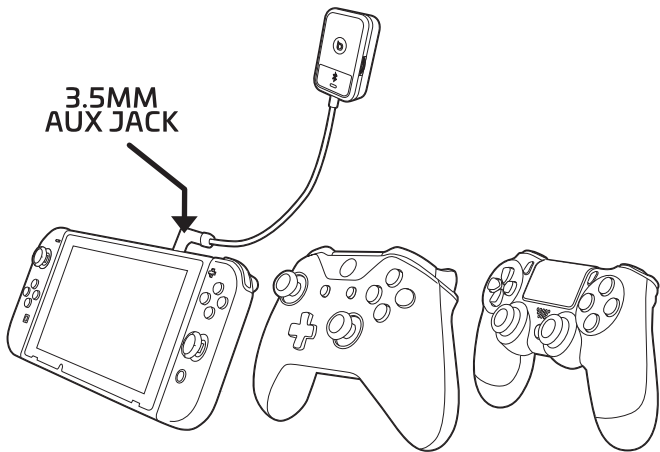
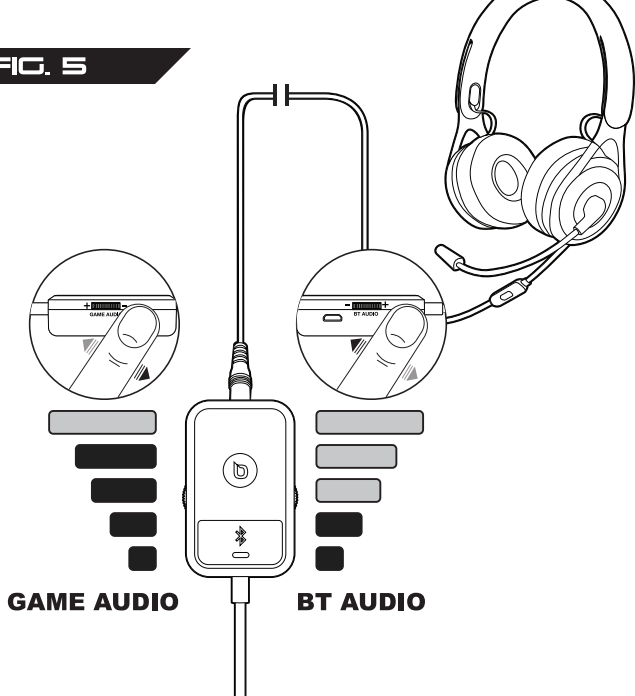


FIG. 5



Thank you for purchasing this bionik™ gaming product. Our goal is to deliver high-quality, innovative accessories that amplify your gaming experience. Please review this guide and store it for future reference. Otherwise, please recycle. User guides can also be downloaded from our website at www.bionikgaming.com.

CHARGING THE CHAT MIXER™

1. Gently insert the Micro-USB end of the included charge cable into the charge port (FIG. 1) of the Chat Mixer™.
2. Gently insert the USB-A end of the charge cable into a powered USB source (not included).
3. While charging, the charge indicator LED (FIG. 2) will indicate the following:
SOLID ORANGE - Device is charging
SOLID WHITE - Device is fully charged
FLASHING ORANGE - Device needs to be charged

NOTE: The charge indicator LED will slowly flash orange once the battery goes below 10% charge level.

USING THE CHAT MIXER™

1. Plug your headset's 3.5mm jack into the headset port (FIG. 2) of

- the Chat Mixer™.
2. Press and hold the pairing button (FIG. 1) on the Chat Mixer™ for 2 seconds. The SYNC indicator LED (FIG. 2) will flash to indicate that the Chat Mixer™ is in Bluetooth® discovery mode.
 3. Select “Bionik Chat Mixer” from your Bluetooth® discovered device list. Once paired, the SYNC indicator LED will glow solid and remain on during use.
 4. Make sure that both volume knobs on the Chat Mixer™ are set to the lowest level, then plug the Chat Mixer™’s 3.5mm AUX jack (FIG. 4) into your handheld console or console controller’s headphone port.
 5. Gently raise the levels of both GAME AUDIO volume knob and BT AUDIO volume knob (FIG. 5) to customize what you hear in your headset.
 6. To power off the Chat Mixer™, press and hold the pairing button until the SYNC indicator LED turns off.

NOTES:

- When experiencing any sound issues, please check the settings on your Bluetooth® device and console.
- Mind the source device volume - always set the source levels to medium/line level and then use the volume knobs on the Chat Mixer™ to adjust levels further. Avoid loud audio that can damage your hearing, the Chat Mixer™, and your headset.
- The Chat Mixer™ will automatically find and pair with your device after the initial pairing.

CARE AND MAINTENANCE

1. Keep away from fire and high temperatures, never dispose of in a fire, and always recycle all electronics.
2. Clean with dry cloth.
3. Discontinue use if you suspect there is a malfunction. Please contact customer support for assistance or additional information.
4. Keep all ports on the Chat Mixer™ free of debris and dust.
5. Never force the Chat Mixer™ 3.5mm AUX jack into the console or controller. If the cable is damaged, discontinue use.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Recharge the battery every 3 months when not in use to keep battery in best condition.
- Do not attempt to disassemble the product.
- Tampering with your device can result in damage to your product, void of warranty, and could cause injuries.
- Store and operate between 32°F - 113°F.
- The internal battery must be recycled or disposed of properly. Contact your local waste management office for information on the proper disposal or recycling.

FAQ

- Q: I have connected my Bluetooth® device and console to the Chat Mixer™. Why can't I hear anything?
- A: Please double-check that your headset is fully plugged into the Chat

Mixer™. Slowly raise up the GAME AUDIO control and BT AUDIO control until the sound volume is at an acceptable level.

A: Please double-check the volume levels on your Bluetooth® device and console.

Q: The person that I am chatting with says that they can't hear me. What can I do?

A: Please check the app or console's settings to ensure that the mic is enabled and unmuted.

Q: The Chat Mixer™ is not automatically re-pairing to my Bluetooth® device. What should I do?

A: Please follow the steps in "USING THE CHAT MIXER™" to start a new pairing with your Bluetooth® device.

FCC INFORMATION

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not

installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARRANTY: All products come with a limited warranty and have been subjected to a thorough series of tests to ensure the highest level of dependability. If you run into any issues, visit www.bionikgaming.com/pages/support for more information.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de jeu bionik™. Notre objectif est de livrer des accessoires novateurs de haute qualité qui intensifie votre expérience de jeu. Veuillez examiner le présent guide et conservez-le à titre d'information. Autrement, veuillez le recycler. Vous pouvez également télécharger les guides des utilisateurs à partir de notre site Web www.bionikgaming.com.

CHARGEMENT DU CHAT MIXER™

1. Connectez délicatement l'extrémité Micro USB du câble de charge inclus au port de charge (FIG. 1) du Chat Mixer™.
2. Connectez délicatement l'extrémité USB A du câble de charge à un port USB alimenté (non inclus).
3. Pendant la charge, le voyant LED de charge (FIG. 2) indiquera ce qui suit :

ORANGE FIXE — L'appareil est en cours de charge.

BLANC FIXE — L'appareil est complètement chargé.

ORANGE CLIGNOTANT — L'appareil doit être chargé.

REMARQUE : Le voyant LED de charge clignote lentement en orange lorsque la batterie passe en dessous de 10 % de charge.

UTILISATION DU CHAT MIXER™

1. Branchez la prise de 3,5 mm de votre casque dans le port casque (FIG. 2) du Chat Mixer™.
2. Appuyez sur le bouton d'appairage du Chat Mixer™ et maintenez-le enfoncé (FIG. 1) pendant 2 secondes. Le voyant LED SYNC (FIG. 2) clignotera pour indiquer que le Chat Mixer™ est en mode Découverte Bluetooth®.
3. Sélectionnez « Bionik Chat Mixer » dans votre liste d'appareils Bluetooth® découverts. Une fois appairé, le voyant LED SYNC s'allume en continu et reste allumé pendant l'utilisation.
4. Assurez-vous que les deux boutons de volume du Chat Mixer™ sont réglés au niveau le plus bas, puis branchez la prise AUX de 3,5 mm du Chat Mixer™ (FIG. 4) dans le port casque de votre console portable ou de votre manette.
5. Augmentez doucement les niveaux des boutons de volume GAME AUDIO et BT AUDIO (FIG. 5) pour personnaliser ce que vous entendez dans votre casque.
6. Pour mettre le Chat Mixer™ hors tension, appuyez sur le bouton d'appairage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED SYNC s'éteigne.

REMARQUES :

- En cas de problème de son, veuillez vérifier les paramètres de votre appareil Bluetooth® et de votre console.
- Faites attention au volume de l'appareil source. Réglez toujours les

niveaux de la source sur le niveau moyen/ligne et utilisez ensuite les boutons de volume du Chat Mixer™ pour ajuster les niveaux. Évitez tout volume sonore élevé qui peut endommager votre audition, le Chat Mixer™ et votre casque.

- Le Chat Mixer™ recherche votre appareil et y est appairé automatiquement après l'appairage initial.

ENTRETIEN

1. Tenez le produit éloigné du feu et des températures extrêmes, ne le jetez jamais au feu et recyclez toujours tous les appareils électroniques.
2. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
3. Cessez d'utiliser le produit si vous soupçonnez une défaillance. Veuillez contacter le service à la clientèle afin d'obtenir de l'aide ou des renseignements supplémentaires.
4. Vérifiez que tous les ports du Chat Mixer™ sont dépourvus de débris et de poussière.
5. Ne forcez jamais la prise AUX de 3,5 mm du Chat Mixer™ dans la console ou la manette. Si le câble est endommagé, cessez de l'utiliser.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Rechargez la batterie tous les 3 mois lorsque vous n'utilisez pas l'appareil afin de la préserver.
- Ne tentez pas de démonter le produit.
- Le fait de modifier l'appareil peut endommager votre produit, annuler

la garantie et causer des blessures.

- Conservez et utilisez ce produit à une température comprise entre 32 °F et 113 °F (0 °C et 45 °C).
- La batterie interne doit être recyclée ou éliminée correctement. Contactez votre bureau de gestion des déchets local pour obtenir des informations sur une mise au rebut ou un recyclage approprié(e).

FAQ

- Q: J'ai connecté mon appareil Bluetooth® et ma console au Chat Mixer™. Pourquoi je n'entends rien ?
- R: Veuillez vérifier que votre casque est bien branché au Chat Mixer™. Augmentez lentement les commandes de volume GAME AUDIO et BT AUDIO jusqu'à ce que le volume sonore soit à un niveau acceptable.
- R: Veuillez vérifier les niveaux de volume de votre appareil Bluetooth® et de votre console.
- Q: La personne avec qui je discute dit qu'elle ne m'entend pas. Que puis-je faire ?
- R: Veuillez vérifier les paramètres de l'application ou de la console pour vous assurer que le micro est activé.
- Q: Le Chat Mixer™ n'est pas appairé automatiquement à mon appareil Bluetooth®. Que dois-je faire ?
- R: Veuillez suivre les étapes de la section « UTILISATION DU Chat Mixer™ » pour commencer un nouvel appairage à votre appareil Bluetooth®.

INFORMATIONS DE LA FCC

Avertissement : les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent faire perdre à l'utilisateur son droit à l'utiliser.

REMARQUE : l'équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut perturber les communications radio.

Cependant, rien ne garantit qu'il n'y ait pas d'interférence dans une installation particulière. Si l'équipement produit une interférence nuisible à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant en marche et en arrêtant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence en prenant au moins une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- **Brancher l'équipement dans une prise située sur un circuit**

différent de celui sur lequel est branché le récepteur.

- Demander l'aide du vendeur ou d'un technicien spécialisé en radio/télévision.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

GARANTIE : Tous les produits sont assortis d'une garantie limitée et ont été assujettis à une série de tests approfondis en vue de garantir le plus haut niveau de fiabilité. Si vous avez des problèmes, visitez le site Web www.bionikgaming.com/pages/support pour de plus amples renseignements.

Gracias por comprar este producto para juegos bionik™. Nuestro objetivo es entregar accesorios innovadores y de alta calidad que aumenten la experiencia de juego. Consulte esta guía y consérvela para futuras referencias; de lo contrario, recíclela. Las guías del usuario también se pueden descargar desde nuestro sitio web en www.bionikgaming.com.

CARGA DEL CHAT MIXER™

1. Conecte suavemente el extremo micro USB del cable de carga incluido en el puerto de carga (FIG. 1) del Chat Mixer™.
2. Inserte suavemente el extremo USB-A del cable de carga en una fuente USB alimentada (no se incluye).
3. Mientras carga, el indicador LED de carga (FIG. 2) indicará lo siguiente:

NARANJA FIJO - El dispositivo está cargando

BLANCO FIJO - El dispositivo está completamente cargado

NARANJA PARPADEANTE - Se debe cargar el dispositivo

NOTA: El indicador LED de carga parpadeará lentamente de color naranja una vez que el nivel de carga de la batería baje del 10 %.

USO DEL CHAT MIXER™

1. Conecte el enchufe de 3,5 mm del auricular en el puerto para auricular (FIG. 2) del Chat Mixer™.
2. Mantenga presionado el botón de emparejamiento (FIG. 1) del Chat Mixer™ durante 2 segundos. El indicador LED de SINCRONIZACIÓN (FIG. 2) parpadeará para indicar que el Chat Mixer™ está en modo de descubrimiento de Bluetooth®.
3. Seleccione “Bionik Chat Mixer” en la lista de dispositivos descubiertos de Bluetooth®. Una vez emparejado, el indicador LED de SINCRONIZACIÓN brillará fijo y permanecerá encendido durante el uso.
4. Asegúrese de que ambas perillas de volumen en el Chat Mixer™ estén en el nivel más bajo, luego conecte el enchufe AUX de 3,5 mm del Chat Mixer™ (FIG. 4) en el puerto para auricular de la consola portátil o del controlador de la consola.
5. Suba suavemente los niveles de ambas perillas de volumen, GAME AUDIO y BT AUDIO (FIG. 5) para personalizar lo que escucha en su auricular.
6. Para apagar el Chat Mixer™, mantenga presionado el botón de emparejamiento hasta que se apague el indicador LED de SINCRONIZACIÓN.

NOTAS:

- Cuando experimente problemas de sonido, revise los ajustes en la consola y en el dispositivo Bluetooth®.

- Considere el volumen del dispositivo fuente: siempre ajuste los niveles de la fuente en la línea central o medio y, luego, use las perillas de volumen del Chat Mixer™ para ajustar los niveles. Evite el sonido fuerte que pueda dañar su audición, el Chat Mixer™ y su auricular.
- El Chat Mixer™ encontrará automáticamente su dispositivo y se emparejará con él.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Mantenga lejos del fuego y las altas temperaturas, nunca deseche en el fuego y siempre recicle todas las piezas electrónicas.
2. Limpie con un paño seco.
3. Suspnda su uso si sospecha que hay un mal funcionamiento. Contacte con nuestra Asistencia al Cliente para obtener asistencia o información adicional.
4. Mantenga todos los puertos del Chat Mixer™ sin residuos ni polvo.
5. Nunca fuerce el enchufe AUX de 3,5 mm del Chat Mixer™ en la consola o controlador. Si el cable está dañado, suspnda su uso.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Recargue la batería cada 3 meses, cuando no la use, para mantener la batería en las mejores condiciones.
- No intente desarmar este producto.
- Cualquier alteración del dispositivo puede provocar daños al producto, anular la garantía y provocar lesiones.

- Guarde y opere entre 0 °C y 45 °C.
- La batería interna se debe reciclar o desechar de manera adecuada. Contacte con su oficina local de administración de desechos para obtener información acerca del desecho o reciclaje adecuado.

PREGUNTAS FRECUENTES

- P: Conecté mi dispositivo Bluetooth® y la consola al Chat Mixer™. ¿Por qué no puedo escuchar?
- R: Compruebe que su auricular esté completamente enchufado en el Chat Mixer™. Suba lentamente el control GAME AUDIO y el control BT AUDIO hasta que el volumen del sonido esté en un nivel aceptable.
- R: Compruebe los niveles de volumen del dispositivo Bluetooth® y la consola.
- P: La persona con la que estoy conversando dice que no puede escucharme. ¿Qué puedo hacer?
- R: Revise los ajustes de la aplicación o la consola para asegurarse de que el micrófono esté habilitado y no esté silenciado.
- P: El Chat Mixer™ no se empareja nuevamente de manera automática con mi dispositivo Bluetooth®. ¿Qué debo hacer?
- R: Siga los pasos de “USO DEL CHAT MIXER™” para iniciar un nuevo emparejamiento con el dispositivo Bluetooth®.

INFORMACIÓN DE FCC

Precaución: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá una interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de las señales de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo o apagando el equipo, se insta a que el usuario corrija la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o colóquela en otro lugar.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto del que

está conectado el receptor.

- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especialista en radio y televisión.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso aquella interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

GARANTÍA: Todos los productos vienen con una garantía limitada y han sido sometidos a una serie exhaustiva de pruebas para garantizar el más alto nivel de confiabilidad. Si tiene cualquier problema, visite www.bionikgaming.com/pages/support para obtener más información.

Grazie per aver acquistato questo prodotto bionik™ per il gaming. Il nostro obiettivo è garantire accessori innovativi di alta qualità, in grado di amplificare l'esperienza di gioco. La invitiamo a leggere questo manuale e a conservarlo per future consultazioni. In alternativa, può riciclarlo. I nostri manuali dell'Utente possono essere scaricati anche dal sito Web www.bionikgaming.com.

RICARICA DEL CHAT MIXER™

1. Inserire delicatamente l'estremità Micro-USB del cavo di ricarica (incluso in dotazione) nella porta di ricarica (FIG. 1) del Chat Mixer™.
2. Inserire delicatamente l'estremità USB-A del cavo di ricarica in un alimentatore USB acceso (non incluso in dotazione).
3. Il colore e lo stato di intermittenza della spia a LED di ricarica (FIG. 2) variano a seconda dell'operazione di ricarica da eseguire o in esecuzione sul dispositivo, come segue.

SPIA ARANCIONE FISSA - il dispositivo è in carica.

SPIA BIANCA FISSA - il livello di carica del dispositivo è al massimo.

SPIA ARANCIONE INTERMITTENTE - il dispositivo deve essere ricaricato.

NOTA: Quando la batteria scende al di sotto del 10% del livello

massimo di carica, la spia a LED del dispositivo lampeggia in arancione.

UTILIZZO DEL CHAT MIXER™

1. Inserire la spina jack da 3,5 mm della cuffia auricolare nella porta dedicata (FIG. 2) del Chat Mixer™.
2. Premere e tenere premuto per due secondi il pulsante di associazione (FIG. 1) del Chat Mixer™. La spia SYNC a LED (FIG. 2) inizierà a lampeggiare per indicare che il Chat Mixer™ è in modalità rilevamento Bluetooth®.
3. Scegliere “Bionik Chat Mixer” dall'elenco dei dispositivi Bluetooth® rilevati. Una volta stabilita l'associazione, la spia SYNC a LED diventerà fissa e rimarrà accesa per tutto il tempo per cui si utilizzerà il dispositivo.
4. Accertarsi che entrambe le manopole del volume del Chat Mixer™ siano impostate sul livello minimo, quindi inserire la spina jack AUX da 3,5 mm del Chat Mixer™ (FIG. 4) nella porta della cuffia auricolare della console portatile o del controller della console.
5. Regolare lentamente la manopola del volume relativa all'audio del gioco (GAME AUDIO) e quella relativa all'audio BT (BT AUDIO) (FIG. 5), continuando fino a quando non sarà possibile ascoltare i contenuti audio desiderati attraverso le cuffie.
6. Per disattivare il Chat Mixer™, premere il pulsante di associazione e tenerlo premuto finché la spia SYNC a LED non si spegne.

NOTE:

- In caso di problemi con l'audio, controllare le impostazioni nel dispositivo Bluetooth® e nella console.
- Fare attenzione al livello del volume nel dispositivo di origine: iniziare impostando il volume del dispositivo di origine sul livello medio o sul livello linea, quindi regolare ulteriormente il volume utilizzando le manopole del Chat Mixer™. Evitare di impostare un livello di volume alto perché potrebbe rivelarsi dannoso sia per l'udito, sia per il Chat Mixer™ e le cuffie auricolari.
- Dopo l'associazione iniziale, il Chat Mixer™ rileverà automaticamente il dispositivo e stabilirà l'associazione senza che l'utente debba intervenire.

CURA E MANUTENZIONE

1. Tenere lontano da fiamme e alte temperature, non gettare mai il dispositivo nel fuoco. I dispositivi elettronici devono essere sempre riciclati.
2. Pulire con un panno asciutto.
3. Dismettere l'uso se si sospetta un malfunzionamento. Contattare l'Assistenza clienti per ricevere supporto o ulteriori informazioni.
4. Tenere pulite tutte le porte del Chat Mixer™ verificando che siano sempre libere da polvere e detriti.
5. Non forzare mai per inserire la spina jack AUX da 3,5 mm del Chat Mixer™ nella console o nel controller. Se il cavo è danneggiato, non utilizzarlo.

MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Per conservare la batteria nelle condizioni migliori possibili, ricaricarla trimestralmente nei periodi di non utilizzo.
- Non tentare di smontare il prodotto.
- La manomissione può causare il danneggiamento del prodotto stesso, determinare l'annullamento della garanzia e provocare incidenti.
- Custodire il prodotto e utilizzarlo in ambienti con temperatura compresa tra 0 e 45 °C.
- La batteria interna deve essere riciclata e smaltita nei modi più appropriati. Per informazioni su come eseguire correttamente lo smaltimento e il riciclo, contattare il servizio locale di gestione dei rifiuti.

FAQ

- D: Ho collegato il mio dispositivo Bluetooth® e la console al Chat Mixer™. Perché non si sente niente?
- R: Controllare che la cuffia auricolare sia perfettamente inserita nel Chat Mixer™. Alzare lentamente il controllo dell'audio del gioco (GAME AUDIO) e il controllo dell'audio BT (BT AUDIO) fino a impostare il livello di volume desiderato.
- R: Controllare i livelli del volume nel dispositivo Bluetooth® e nella console.
- D: La persona con cui sto chattando ha detto che non riesce a sentirmi. Cosa posso fare?

- R: Controllare le impostazioni dell'app o della console per verificare che il microfono sia abilitato e attivo.
- D: Il Chat Mixer™ non si riassocia automaticamente al dispositivo Bluetooth®. Cosa debbo fare?
- R: Eseguire le operazioni descritte nella sezione “UTILIZZO DEL CHAT MIXER™” per avviare una nuova associazione con il dispositivo Bluetooth®.

INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA FCC

AVVERTENZA: modifiche o alterazioni apportate all'unità senza l'approvazione esplicita della Parte responsabile della conformità potrebbero compromettere il diritto di utilizzo dell'attrezzatura da parte dell'Utente.

NOTA: questo apparecchio è stato sottoposto a test che ne hanno dimostrato la conformità rispetto ai limiti definiti per un dispositivo digitale di classe B, coerentemente con la parte 15 della normativa FCC (Commissione federale degli Stati Uniti per le comunicazioni). Tali limiti sono stati predisposti per fornire un livello ragionevole di protezione da interferenze dannose in un'installazione di tipo domestico. Il presente apparecchio genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non è installato in base alle istruzioni, può causare interferenze dannose per le radiocomunicazioni.

Ciò stante, non si dà garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze compromettenti la ricezione radio o televisiva – evento che è possibile appurare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio – l'Utente può tentare di ovviare al problema eseguendo una o più delle seguenti operazioni:

- Ri-orientare o ri-collocare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV specializzato per assistenza.

Il presente dispositivo è conforme alle direttive contenute nella parte 15 della normativa emanata dalla Commissione federale per le comunicazioni degli Stati Uniti (FCC). L'operatività dell'apparecchio è soggetta alle seguenti due condizioni:

1. L'apparecchio non deve generare interferenze dannose.
2. L'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, incluse quelle che possono causarne una modalità di funzionamento indesiderata.

GARANZIA - Tutti i prodotti vengono forniti con una garanzia limitata e sono stati sottoposti a un'intensiva serie di collaudi che ne ha assicurato il più alto livello di affidabilità. In caso di dubbi o problemi, accedere all'indirizzo **www.bionikgaming.com/pages/support** per ulteriori informazioni.

Obrigado por adquirir este produto de jogos da bionik™. Nossa meta é entregar acessórios inovadores de alta qualidade que expandam a sua experiência de jogo. Revise este guia e guarde-o para referência futura. Caso contrário, recicle-o. Os guias do usuário também podem ser baixados em nosso site www.bionikgaming.com.

CARREGANDO O CHAT MIXER™

1. Insira com cuidado a extremidade Micro-USB do cabo de carregamento incluso na porta de carregamento (FIG. 1) do Chat Mixer™.
2. Insira com cuidado a extremidade USB-A do cabo de carregamento em uma fonte de alimentação com saída USB (não inclusa).
3. Durante o carregamento, o LED indicador de carga (FIG. 2) indicará o seguinte:

LUZ LARANJA – Dispositivo carregando

LUZ BRANCA – Dispositivo totalmente carregado

LUZ LARANJA PISCANTE – Dispositivo precisa ser carregado

NOTA: O LED indicador de carga piscará lentamente na cor laranja quando a bateria estiver abaixo de 10% do nível de carga.

USANDO O CHAT MIXER™

1. Ligue o conector de 3,5 mm do fone de ouvido na porta do fone de ouvido (FIG. 2) do Chat Mixer™.
2. Mantenha pressionado o botão de emparelhamento (FIG. 1) no Chat Mixer™ por dois segundos. O LED indicador SYNC (FIG. 2) piscará para indicar que o Chat Mixer™ está em modo de descoberta do Bluetooth®.
3. Selecione "Bionik Chat Mixer" na lista de dispositivos Bluetooth® descobertos. Depois de emparelhado, o LED indicador SYNC ficará aceso de forma constante durante o uso.
4. Verifique se ambos os botões de volume do Chat Mixer™ estão no nível mínimo, em seguida ligue o conector AUX de 3,5 mm do Chat Mixer™ (FIG. 4) no seu console portátil ou na porta do fone de ouvido do controlador do console.
5. Aumente gradativamente os níveis do botão de volume GAME AUDIO e do botão de volume BT AUDIO (FIG. 5) para personalizar a sua experiência auditiva no seu fone de ouvido.
6. Para desligar o Chat Mixer™, mantenha pressionado o botão de emparelhamento até o LED indicador SYNC se apagar.

NOTAS:

- Quando houver algum problema de som, verifique as configurações no dispositivo e no console Bluetooth®.
- Observe o volume do dispositivo de origem – sempre defina os níveis na origem para o nível médio/linha e use os botões de volume no

Chat Mixer™ para ajustar os níveis de forma mais precisa. Evite ouvir som alto que pode causar lesões nos seus ouvidos, danificar o Chat Mixer™ e o fone de ouvido.

- O Chat Mixer™ encontrará seu dispositivo e será emparelhado automaticamente com ele após o emparelhamento inicial.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

1. Mantenha seu dispositivo longe de fogo e altas temperaturas, nunca use o fogo para descartá-lo e sempre recicle todos os eletrônicos.
2. Limpe com um pano seco.
3. Descontinue o uso caso haja suspeita de avarias. Contate nosso suporte ao cliente para obter assistência ou informações adicionais.
4. Mantenha todas as portas do Chat Mixer™ limpas, sem detritos e poeira.
5. Nunca force o conector AUX de 3,5 mm do Chat Mixer™ ao inseri-lo no console ou no controlador. Se o cabo estiver danificado, pare de usar.

CUIDADOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Recarregue a bateria a cada três meses quando não estiver em uso para manter a bateria nas melhores condições.
- Não tente desmontar o produto.
- A adulteração do dispositivo pode danificar o seu produto, anular a garantia e causar ferimentos.
- Armazene e opere entre 32 °F e 113 °F (0 °C e 45 °C).

- A bateria interna deve ser reciclada ou descartada adequadamente. Entre em contato com o escritório local de gestão de resíduos para obter informações sobre o descarte ou reciclagem adequados.

PERGUNTAS FREQUENTES

- P: Conectei meu dispositivo Bluetooth® e o console no Chat Mixer™. Por que não consigo ouvir nada?
- R: Verifique novamente se o conector do seu fone de ouvido está totalmente inserido no Chat Mixer™. Aumente gradativamente o controle GAME AUDIO e o controle BT AUDIO até o volume do som atingir um nível aceitável.
- R: Verifique novamente os níveis de volume do seu dispositivo Bluetooth® e do console.
- P: A pessoa com quem estou conversando diz que não consegue me ouvir. O que eu faço?
- R: Verifique as configurações do aplicativo ou do console para garantir que o microfone está ativado e não está colocado em mudo.
- P: O Chat Mixer™ não está reconectando automaticamente com o meu dispositivo Bluetooth®. O que devo fazer?
- R: Siga as etapas em "USANDO O CHAT MIXER™" para iniciar um novo emparelhamento com o seu dispositivo Bluetooth®.

INFORMAÇÕES DA FCC

Aviso: Alterações ou modificações nesta unidade não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário na operação do equipamento.

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio.

Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência de uma ou mais das seguintes maneiras:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para

obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

GARANTIA: Todos os produtos têm garantia limitada e foram submetidos a uma série rigorosa de testes para garantir o nível máximo de confiabilidade. Caso encontre algum problema, visite www.bionikgaming.com/pages/support para mais informações.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses bionik™-Gaming-Produkt entschieden haben. Unser Ziel ist es, hochwertiges, innovatives Zubehör anzubieten, das Ihr Gaming-Erlebnis bereichert. Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Führen Sie sie andernfalls bitte der Wiederverwertung zu. Bedienungsanleitungen können auch von unserer Website www.bionikgaming.com heruntergeladen werden.

AUFLADEN DES CHAT MIXER™

1. Stecken Sie das Micro-USB-Ende des mitgelieferten Ladekabels vorsichtig in den Ladeanschluss (FIG. 1) des Chat Mixer™.
2. Stecken Sie das USB-A-Ende des Ladekabels vorsichtig in eine mit Spannung versorgte USB-Quelle (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige-LED (FIG. 2) und zeigt Folgendes an:

DAUERHAFT ORANGE LEUCHTEND – Gerät wird geladen

DAUERHAFT WEISS LEUCHTEND – Gerät ist vollständig geladen

ORANGE BLINKEND – Gerät muss aufgeladen werden

HINWEIS: Die Ladeanzeige-LED blinkt langsam orange, wenn der Ladezustand des Akkus unter 10 % sinkt.

VERWENDUNG DES CHAT MIXER™

1. Stecken Sie den 3,5-mm-Stecker Ihres Headsets in den Headset-Anschluss (FIG. 2) des Chat Mixer™.
2. Drücken Sie die Kopplungstaste (FIG. 1) auf dem Chat Mixer™ für 2 Sekunden. Die SYNC-Anzeige-LED (FIG. 2) blinkt, um anzuzeigen, dass sich der Chat Mixer™ im Bluetooth®-Erkennungsmodus befindet.
3. Wählen Sie „Bionik Chat Mixer“ aus der Liste der von Bluetooth® erkannten Geräte. Nach dem Koppeln leuchtet die SYNC-Anzeige-LED dauerhaft und bleibt während der Verwendung eingeschaltet.
4. Vergewissern Sie sich, dass beide Lautstärkeregler auf dem Chat Mixer™ auf den niedrigsten Pegel eingestellt sind, und verbinden Sie dann den 3,5-mm-AUX-Stecker des Chat Mixer™ (FIG. 4) mit dem Kopfhöreranschluss Ihrer Handheld-Konsole oder des Konsolen-Controllers.
5. Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke mit dem GAME AUDIO-Lautstärkeregler als auch mit dem BT AUDIO-Lautstärkeregler (FIG.5), um einzustellen, was Sie in Ihrem Headset hören.
6. Um den Chat Mixer™ auszuschalten, halten Sie die Kopplungstaste gedrückt, bis die SYNC-Anzeige-LED erlischt.

HINWEISE:

- Wenn Tonprobleme auftreten, überprüfen Sie bitte die Einstellungen auf Ihrem Bluetooth®-Gerät und Ihrer Konsole.

- Achten Sie auf die Lautstärke des Quellgeräts – stellen Sie die Quellpegel immer auf Medium/Line-Pegel ein, und verwenden Sie dann die Lautstärkeregerler am Chat Mixer™, um die Pegel weiter anzupassen. Vermeiden Sie laute Töne, die Ihr Gehör, den Chat Mixer™ und Ihr Headset schädigen können.
- Nach der ersten Kopplung wird der Chat Mixer™ Ihr Gerät automatisch finden und sich damit verbinden.

PFLEGE UND WARTUNG

1. Nicht Feuer und hohen Temperaturen aussetzen, niemals durch Verbrennen entsorgen und immer alle Elektrogeräte recyceln.
2. Das Produkt mit einem trockenen Tuch reinigen.
3. Die Nutzung bei Verdacht auf eine Störung unterbrechen. Bitte an den Kundendienst wenden, um Unterstützung oder weitere Informationen zu erhalten.
4. Sorgen Sie dafür, dass alle Anschlüsse auf dem Chat Mixer™ frei von Schmutz und Staub sind.
5. Stecken Sie den 3,5-mm-AUX-Stecker des Chat Mixer™ niemals gewaltsam in die Konsole oder den Controller. Ist das Kabel beschädigt, so verwenden Sie es nicht mehr.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Den Akku alle 3 Monate aufladen, wenn er nicht benutzt wird, um ihn in einem guten Zustand zu halten.
- Das Gerät darf nicht zerlegt werden.

- Manipulationen des Geräts können zu Schäden am Produkt, zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs und zu Verletzungen führen.
- Aufbewahrungs- und Betriebstemperatur: 0– 45 °C (32 °F–113 °F).
- Der interne Akku muss recycelt bzw. ordnungsgemäß entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung bzw. zum Recycling einzuholen.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

- F: Ich habe mein Bluetooth®-Gerät und meine Konsole mit dem Chat Mixer™ verbunden. Warum kann ich nichts hören?
- A: Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Headset vollständig im Chat Mixer™ eingesteckt ist. Heben Sie die Lautstärke mit den Reglern GAME AUDIO und BT AUDIO langsam an, bis die Lautstärke auf einem akzeptablen Niveau ist.
- A: Bitte überprüfen Sie die Lautstärkepegel auf Ihrem Bluetooth®-Gerät und Ihrer Konsole.
- F: Die Person, mit der ich mich unterhalte, sagt, dass sie mich nicht hören kann. Was kann ich tun?
- A: Bitte überprüfen Sie die Einstellungen der App oder Konsole, um sicherzustellen, dass das Mikrofon aktiviert und nicht stumm geschaltet ist.
- F: Der Chat Mixer™ wird nicht automatisch wieder mit meinem

Bluetooth®-Gerät verbunden. Was soll ich tun?

A: Bitte folgen Sie den Schritten unter „VERWENDUNG DES CHAT MIXER™“, um eine neue Kopplung mit Ihrem Bluetooth®-Gerät zu starten.

FCC-HINWEISE

Achtung: Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Nutzungsrechte durch den Anwender ungültig machen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebäuden zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht entsprechend den Anweisungen eingesetzt und verwendet, kann dies zu Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs führen.

Es besteht allerdings keine Garantie, dass es bei einer bestimmten Installation zu keiner Störung kommt. Verursacht dieses Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, kann der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden

Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Funkempfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker für Hilfe.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
2. Dieses Gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen, einschließlich Interferenzen, die den Betrieb beeinträchtigen können.

GARANTIE

Alle Produkte verfügen über eine beschränkte Garantie und wurden einer Reihe von sorgfältigen Prüfungen unterzogen, um ein höchstmögliches Maß an Betriebssicherheit zu gewährleisten. Sollten Probleme auftreten, besuchen Sie uns auf **www.bionikgaming.com/pages/support**, um weitere Informationen zu erhalten.

Bedankt voor de aanschaf van dit bionik™-gamingproduct. Ons streven is om innovatieve accessoires van hoge kwaliteit te leveren die zorgen voor een superieure speelervaring. Lees deze gids door en bewaar hem voor toekomstig gebruik. U kunt deze gids ook recycleren. U kunt de gebruikershandleidingen downloaden van onze website: www.bionikgaming.com.

DE CHAT MIXER™ OPLADEN

1. Steek het Micro-USB-uiteinde van de meegeleverde oplaadkabel voorzichtig in de oplaadpoort (FIG. 1) van de Chat Mixer™.
2. Steek het USB-A-uiteinde van de oplaadkabel voorzichtig in een USB-stroombron (niet meegeleverd).
3. Tijdens het opladen geeft de oplaadindicator-led (FIG. 2) het volgende aan:

CONTINU ORANJE - het apparaat wordt opgeladen

CONTINU WIT - het apparaat is volledig opgeladen

KNIPPEREND ORANJE - het apparaat moet worden opgeladen

OPMERKING: De oplaadindicator-led gaat langzaam oranje knipperen zodra het laadniveau van de batterij onder de 10% komt.

DE CHAT MIXER™ GEBRUIKEN

1. Steek de 3,5mm-stekker van uw headset in de headset-poort (FIG. 2) van de Chat Mixer™.
2. Houd de koppelingsknop (FIG. 1) op de Chat Mixer™ gedurende 2 seconden ingedrukt. De SYNC-indicator-led (FIG. 2) gaat knipperen om aan te geven dat de Chat Mixer™ in de Bluetooth®-detectiemodus staat.
3. Selecteer 'Bionik Chat Mixer' in de lijst met gedetecteerde Bluetooth®-apparaten. Zodra het apparaat is gekoppeld, brandt de SYNC-indicator-led continu en deze blijft tijdens het gebruik branden.
4. Zorg ervoor dat beide volumeknoppen op de Chat Mixer™ op het laagste niveau staan en steek vervolgens de 3,5mm-AUX-stekker (FIG. 4) van de Chat Mixer™ in de hoofdtelefoonaansluiting van uw handconsole of consolecontroller.
5. Verhoog voorzichtig de niveaus van zowel de volumeknop GAME AUDIO als de volumeknop BT AUDIO (FIG. 5) om aan te passen wat u in uw headset hoort.
6. Als u de Chat Mixer™ wilt uitschakelen, houdt u de koppelingsknop ingedrukt tot de SYNC-indicator-led uitgaat.

OPMERKINGEN:

- Wanneer u problemen ondervindt met het geluid, controleert u de instellingen van uw Bluetooth®-apparaat en -console.
- Let op het volume van het bronapparaat: stel de bronniveaus altijd in op medium/lijniveau en gebruik vervolgens de volumeknoppen op

de Chat Mixer™ om de niveaus verder aan te passen. Vermijd harde geluiden die uw gehoor, de Chat Mixer™ en uw headset kunnen beschadigen.

- Na de eerste koppeling wordt uw apparaat automatisch gevonden door de Chat Mixer™ en hiermee gekoppeld.

ZORG EN ONDERHOUD

1. Houd het apparaat uit de buurt van vuur en hoge temperaturen, gooi het nooit in vuur en recycle altijd alle elektronica.
2. Reinig het apparaat met een droge doek.
3. Stop met het gebruik als u vermoedt dat er een storing is. Neem contact op met de klantenservice voor hulp of aanvullende informatie.
4. Houd alle poorten op de Chat Mixer™ vrij van vuil en stof.
5. Druk de 3,5mm-AUX-stekker van de Chat Mixer™ nooit met geweld in de console of controller. Gebruik de kabel niet als deze beschadigd is.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Laad de batterij om de drie maanden op wanneer deze niet in gebruik is, zodat de batterij goed blijft presteren.
- Probeer het product niet te demonteren.
- Knoeien met het apparaat kan leiden tot beschadiging van het product, vervallen van de garantie en letsel.
- Het apparaat moet worden bewaard en gebruikt bij temperaturen tussen 0 °C en 45 °C.
- De interne batterij moet worden gerecycled of op de juiste wijze

worden weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de juiste verwijdering of recycling.

VEELGESTELDE VRAGEN

- V: Ik heb mijn Bluetooth®-apparaat en -console aangesloten op de Chat Mixer™. Waarom hoor ik niets?
- A: Controleer nog eens goed of de stekker van uw headset volledig in de Chat Mixer™ zit. Verhoog langzaam het geluidsniveau met de volumeknop GAME AUDIO en de volumeknop BT AUDIO tot het volume op een aanvaardbaar niveau is.
- A: Controleer de volumeniveaus op uw Bluetooth®-apparaat en -console.
- V: De persoon met wie ik praat, zegt dat hij of zij me niet kan horen. Wat kan ik doen?
- A: Controleer de instellingen van de app of de console om er zeker van te zijn dat de microfoon is ingeschakeld en niet wordt gedempt.
- V: De Chat Mixer™ wordt niet automatisch opnieuw gekoppeld met mijn Bluetooth®-apparaat. Wat moet ik doen?
- A: Volg de stappen in “DE CHAT MIXER™ GEBRUIKEN” om een nieuwe koppeling met uw Bluetooth®-apparaat te starten.

INFORMATIE FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Waarschuwing: Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die

niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de instantie die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn opgelegd om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in residentiële installaties. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, ernstige interferentie met radiocommunicatie veroorzaken.

Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur wel schadelijke interferentie toebrengt aan radio- of televisieontvangst, wat vastgesteld kan worden door de apparatuur aan en uit te zetten, raden we de gebruiker aan om de interferentie te verhelpen via een of meer van de volgende maatregelen:

- Verstel of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet bestand zijn tegen interferentie van buitenaf, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

GARANTIE

Alle producten worden geleverd met een beperkte garantie en zijn onderworpen aan grondige inspecties om de hoogste mate van betrouwbaarheid te garanderen. Als u tegen een probleem aanloopt, ga dan naar **www.bionikgaming.com/pages/support** voor meer informatie.

この度は、bionik™ 製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。当社では、お客様のゲーム体験の向上を目指し、高品質で革新的なアクセサリの開発に努めています。まず最初に本書をお読みにになり、後で参照するために保管いただくか、リサイクルに出してください。なお、ユーザーガイドはウェブサイト (www.bionikgaming.com) からダウンロードいただけます。

CHAT MIXER™の充電方法

1. 付属の充電ケーブルの Micro-USB 端子を Chat Mixer™の充電ポート (FIG. 1) に丁寧に差し込みます。
2. 寧にケーブルの USB-A 端子を丁寧に電源がオンになっている USB ソース (別売) に差し込みます。
3. 充電中、LED 充電インジケーターが点灯し (FIG. 2) 以下の電力ステータスを表示します。

オレンジ色に点灯 – デバイスを充電中です。

白色に点灯 – デバイスの充電が完了しました。

オレンジ色に点滅 – デバイスの充電が必要です。

注: バッテリーが充電レベルの10%未満になると、LED 充電インジケーターがゆっくりとオレンジ色に点滅します。

CHAT MIXER™の使用方法

1. ヘッドセットの3.5mmのジャックを Chat Mixer™のヘッドセットポート (FIG. 2)

- に差し込みます。
2. Chat Mixer™のペアリングボタンを2秒間長押しします(FIG. 1)。LED同期インジケーターが点滅し(FIG. 1)、Chat Mixer™がBluetooth®の検出モードになっていることが確認できます。
 3. Bluetooth®の検出されたデバイスのリストから「Bionik Chat Mixer」を選択します。ペアリングが終了するとLED同期インジケーターが点灯します。
 4. まずChat Mixer™の両方の音量ダイヤルが最小に設定されていることをご確認ください。次にChat Mixer™の3.5mm AUXのジャック(FIG. 4)をハンドヘルドコンソールまたはコンソールのコントローラーのヘッドフォンのポートに差し込んでください。
 5. ヘッドセットから聞こえる音量をカスタマイズするには、GAME AUDIO音量ダイヤルとBT AUDIO音量ダイヤル(FIG. 5)の両方を使って音量をゆくりと上げていきます。
 6. Chat Mixer™の電源を切るには、LED同期インジケーター消えるまでペアリングボタンを長押しします。

注:

- サウンドの問題が発生した場合は、Bluetooth®デバイスとコンソールの設定を確認してください。
- ソースデバイスの音量に注意してください。常にソースレベルを中/ラインレベルに設定し、Chat Mixer™の音量ダイヤルでレベルをさらに調整します。聴覚、Chat Mixer™、およびヘッドセットに損傷を与える可能性があるような大音量は避けてください。
- Chat Mixer™は、一度ペアリングを行うと、2回目以降は自動的にデバイスを検出し、ペアリングします。

取り扱いとお手入れ上の注意

1. 火気・高温の場所に近づけたり、火中に投げたりしないでください。また、電子機器は必ずリサイクルに出してください。
2. 乾いた布できれいに拭いてください。
3. 異常があることに気付いた場合は使用を中止してください。サポートや詳細については、カスタマーサポートにお問い合わせください。
4. Chat Mixer™のポートに砂塵、ほこり等が入らないよう注意してください。
5. Chat Mixer™の3.5mm AUXジャックをコンソールまたはコントローラーに無理に押し込まないでください。バッテリーが壊れている場合は使用を中止してください。

重要な安全上の注意

- バッテリーを最善の状態に保つため、使用しないときは3か月ごとに充電してください。
- 製品を分解しないでください。
- デバイスを改造すると、製品が損傷し、保証が無効になります。また、負傷の原因ともなります。
- 0°C~45°Cで保管および操作してください。
内蔵バッテリーは適切にリサイクルまたは廃棄してください。廃棄やリサイクルの方法については、現地の廃棄物管理事務所にお問い合わせください。

FAQ (よくある質問)

- Q: Bluetooth®デバイスとコンソールをChat Mixer™を接続しました。音が聞こえません。解決法を教えてください。
- A: ヘッドセットがChat Mixer™に完全に接続されていることを再確認してください。音量が許容レベルになるまで、GAME AUDIOコントロールとBT

AUDIOコントロールをゆっくり上げていきます。

A: Bluetooth®デバイスとコンソールの音量レベルを再確認してください。

Q: チャットしている人から聞こえないと言われました。どうしたらいいですか。

A: マイクが有効でミュートになっていないことをアプリまたはコンソールの設定で確認してください。

Q: Chat Mixer™が自動でBluetooth®デバイスを再ペアリングしてくれませんか。どうすればいいですか。

A: 「Chat Mixer™の使用方法」の手順に従って、Bluetooth®デバイスとのペアリングをもう一度やり直してください。

FCC情報

注意: 準拠に関する責任当事者の明示的な承認なしに本品に変更や修正を行うと、ユーザーは装置を操作する権利を喪失することがあります。

注: この装置はテストの結果、FCC規制パート15によるクラスBデジタル装置の制限に準拠していることが証明されています。これらの制限は、住宅地区で使用した場合に、有害な電波干渉から適正に保護することを目的としています。この装置は高周波エネルギーを発生、使用、放出する可能性があるため、説明書に従って設置または使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。

ただし、特定の設置条件で電波干渉が起こらないという保証はありません。この装置がラジオやテレビに有害な干渉を引き起こしている場合は(装置をオフ/オンにして判断できます)、次のいずれかの方法で干渉を是

正することが推奨されます。

- 受信アンテナの方向や位置を変える。
- 装置と受信機の距離を離す。
- 受信機を接続している回路とは別の回路の差し込みに装置を接続する。
- ラジオ/テレビの販売店、あるいは経験のある技術者に相談する。

本デバイスはFCC規定パート15に準拠しています。次の2つの条件に従って使用してください。

1. 本デバイスが有害な干渉を引き起こさないこと、
2. 本デバイスが、望ましくない動作を引き起こす可能性のある電波干渉を含め、あらゆる干渉を受容できること。

保証

すべての製品には限定保証が適用され、またすべての製品について一連の徹底的な試験により最高水準の信頼性が確認されています。問題が発生した場合は、www.bionikgaming.com/pages/support で詳細を確認してください。

شكرًا لشرائك هذا المنتج من ألعاب™ bionik. يتمثل هدفنا في تقديم ملحقات عالية الجودة ومبتكرة والتي تقوم بتوسيع تجربة الألعاب الخاصة بك. يُرجى مراجعة هذا الدليل والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. وإلا يُرجى إعادة تدويره. يمكنك تحميل دلائل المستخدم من الموقع الإلكتروني www.bionikgaming.com.

شحن Chat Mixer™

1. قم بتوصيل طرف الـ Micro-USB من كبل الشاحن المتضمن برفق بمنفذ لشحن (FIG. 1) الخاص بـ Chat Mixer™.
2. قم بتوصيل طرف الـ A-USB من كبل الشاحن برفق في منفذ USB مُمد بالطاقة (غير متضمن).
3. أثناء الشحن، سيشير مؤشر الشحن LED (FIG. 2) إلى التالي:
 برتقالي ثابت: يقوم الجهاز بالشحن
 أبيض ثابت: تم شحن الجهاز بالكامل
 برتقالي وامض: يحتاج الجهاز إلى الشحن

ملاحظة: سوف يومض مؤشر الشحن ببطء باللون البرتقالي بمجرد انخفاض البطارية إلى مستوى شحن أقل من 10%.

استخدام Chat Mixer™

1. قم بتوصيل قابس سماعة الرأس البالغ 3.5 مم في منفذ سماعة الرأس (FIG. 2) الخاص بـ Chat Mixer™.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الاقتران (FIG. 1) على Chat Mixer™ لمدة ثانيتين. سيومض

6. مؤشر المزامنة LED (FIG. 2) ليشير إلى أن Chat Mixer™ في وضع استكشاف Bluetooth®. اختر "Bionik Chat Mixer" من قائمة أجهزة Bluetooth® المكتشفة. بمجرد الاقتران، سيضيء مؤشر المزامنة LED بثبات، وسيبقى قيد التشغيل أثناء الاستخدام.
4. تأكد من ضبط كلا مفتاحي التحكم في الصوت في Chat Mixer™ على أدنى مستوى، ثم قم بتوصيل قابس AUX البالغ 5.3 مم الخاص بـ Chat Mixer™ (FIG. 4) في وحدة التحكم المحمولة باليد أو منفذ سماعة رأس ذراع التحكم.
5. ارفع مستويات كل من مفتاح التحكم في الصوت GAME AUDIO ومفتاح التحكم في الصوت BT AUDIO برفق (FIG. 5) لتخصيص ما تسمعه في سماعات الرأس.
6. لإيقاف تشغيل Chat Mixer™، اضغط مع الاستمرار على زر الاقتران حتى ينطفئ مؤشر المزامنة LED.

ملاحظات:

- عند مواجهة أي مشاكل في الصوت، يُرجى التحقق من الإعدادات على جهاز Bluetooth® ووحدة التحكم.
- ضع في اعتبارك مستوى صوت جهاز المصدر - قم دائماً بتعيين مستويات المصدر على مستوى متوسط/خفي ثم استخدم مفاتيح التحكم في الصوت في Chat Mixer™ لتعديل المستويات إلى أبعد من ذلك. تجنب الأصوات الصاخبة التي من الممكن أن تضر سمعك، و Chat Mixer™، وسماعة الرأس.
- سيكتشف Chat Mixer™ جهازك تلقائياً ويقترن معه بعد الاقتران الأول.

العناية والصيانة

1. أبقيه بعيداً عن مصدر الاشتعال ودرجات الحرارة العالية، ولا تتخلص منه في النار، وقم دائماً بإعادة تدوير جميع الإلكترونيات.
2. نظف الجهاز باستخدام فوطة جافة.
3. توقف عن الاستخدام إذا اشتبهت بوجود عطل. يُرجى الاتصال بدعم العملاء للمساعدة.

أو معلومات إضافية.

4. أبقى جميع منافذ Chat Mixer™ خالية من المخلفات والغبار.
5. لا تقم أبدًا بإدخال قابس AUX البالغ 3.5 مم الخاص بـ Chat Mixer™ في وحدة التحكم أو ذراع التحكم. توقف عن الاستخدام، إذا كان الكبل تالفًا.

احتياطات السلامة الضرورية

- قم بإعادة شحن البطارية كل 3 أشهر عند عدم استخدامها؛ للحفاظ على البطارية في أفضل حالة.
- لا تحاول تفكيك المنتج.
- قد يؤدي العبث بالجهاز إلى حدوث تلف في المنتج وإبطال الضمان، ويمكن أن يتسبب في حدوث إصابات.
- خزن الجهاز وشغله في درجة حرارة ما بين 32 درجة فهرنهايت و113 درجة فهرنهايت.
- يجب إعادة تدوير البطارية الداخلية أو التخلص منها بشكل صحيح. اتصل بمكتب إدارة النفايات المحلي للحصول على معلومات عن التخلص السليم أو إعادة التدوير.

الأسئلة الشائعة

س: لقد قمت بتوصيل جهاز Bluetooth® ووحدة التحكم بـ Chat Mixer™. لماذا لا أستطيع سماع أي شيء؟

ج: يُرجى التحقق جيدًا من توصيل سماعة الرأس بالكامل بـ Chat Mixer™. ارفع ببطء مستوى التحكم في GAME AUDIO والتحكم في BT AUDIO حتى يصبح مستوى الصوت مقبولًا.

ج: يُرجى التحقق جيدًا من مستويات الصوت على جهاز Bluetooth® ووحدة التحكم.

س: يقول الشخص الذي أتحدث معه إنه لا يستطيع سماعي. فماذا يمكنني أن أفعل؟
ج: يُرجى التحقق من إعدادات التطبيق أو وحدة التحكم للتأكد من تمكين الميكروفون

وعدم كتم صوته.

س: لا يقترن Chat Mixer™ تلقائياً مرة أخرى مع جهاز Bluetooth® الخاص بي. ماذا يجب أن أفعل؟

ج: يُرجى اتباع الخطوات الواردة في "استخدام Chat Mixer™" لبدء اقتران جديد مع جهاز Bluetooth® الخاص بك.

معلومات لجنة الاتصالات الفيدرالية

تحذير: قد يؤدي إجراء تغييرات أو تعديلات على هذه الوحدة لم توافق عليها صراحة الجهة المسؤولة عن الامتثال إلى إبطال الصلاحية المعطاة للمستخدم بتشغيل الجهاز.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة B، وذلك وفقاً للجزء 51 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية مناسبة من التداخلات الضارة في المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية، ويستخدمها، ويشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يسبب تشويشاً في الاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذا التداخل في تركيب بعينه. في حالة تسبب هذا الجهاز في تشويش على استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التأكد من حدوثه عن طريق إغلاق الجهاز وتشغيله، فإننا نوصي المستخدم بمحاولة معالجة التشويش باستخدام وسيلة واحدة أو أكثر من الوسائل التالية:

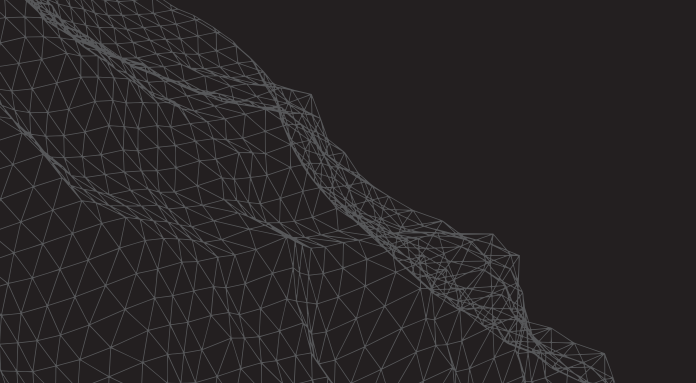
- إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز ووحدة الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس في دائرة مختلفة عن تلك التي تتصل بها وحدة الاستقبال.

• استشر الموزع أو فنيًا خبيرًا بالراديو/التلفزيون للمساعدة.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشروط التاليين:

1. لا يسبب هذا الجهاز أي تدخل ضار، و
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتلقاه، بما في ذلك التدخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب.

الضمان: تأتي جميع المنتجات مع ضمان محدود وتخضع لسلسلة شاملة من الاختبارات لضمان أعلى مستوى من الاعتمادية. إذا واجهتك أي مشاكل، فيرجى زيارة www.bionikgaming.com/pages/support لمزيد من المعلومات.



bionik™

**REGISTER | ENREGISTRER | REGISTRO | 登録 | CADASTRE-SE | GEREGISTREERD
REGISTRIEREN | REGISTRAZIONE | تسجيل**

www.bionikgaming.com/product-registration

**SUPPORT | SOUTIEN | SOPORTE | サポート | SUPORTE | ONDERSTEUNING
UNTERSTÜTZEN | SUPPORTO | الدعم**

support@bionikgaming.com
(844) 424-6645